

APPAREIL CROQUE MONSIEUR

LHC650



MODE E'MPLOI

Prière de lire attentivement ce manuel d'instructions car il contient d'importantes informations sur la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Conserver ce manuel pour de futures consultations.

PRÉCAUTIONS

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez suivre quelques consignes de sécurité, y compris ce qui suit:

- Lire toutes les instructions contenues dans ce manuel.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes avec vos mains. Utiliser des maniques ou des outils appropriés.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil ni le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants ou des personnes handicapées.
- Débrancher de la prise lorsque l'appareil n'est pas en usage. Laisser la plaque refroidir complètement avant de commencer le nettoyage.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou le corps de l'appareil sont endommagés ou quand il y a une anomalie évidente. Toute réparation et / ou le remplacement doivent être effectués auprès d'un centre de services qualifié.
- Il est recommandé de ne pas utiliser d'accessoires non inclus dans l'emballage, sinon vous encourez un sérieux risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes. Ne pas laisser pendre le câble de la table et empêcher qu'il se coince au coin des meubles.
- Ne pas placer près d'autres sources de chaleur comme un four à micro-ondes ou électrique.
- Le pain ou d'autres ingrédients peuvent brûler si on les laisse dans la chaleur trop longtemps. Il ne faut pas utiliser cet appareil à proximité d'autres matériaux qui peuvent s'enflammer comme des rideaux.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé il doit être remplacé par le distributeur ou par un centre de services qualifié.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) à mobilité et capacités réduites et par des personnes inexpérimentées, sauf si elles ont été correctement informées du mode de fonctionnement de l'appareil et des risques liés.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il est interdit d'utiliser des rallonges électriques ou des minuteurs électriques.
- Vérifier l'appareil après l'avoir retiré de l'emballage. En cas de doute, ne pas l'utiliser et contacter un technicien qualifié. Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, agrafes, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants ou de personnes irresponsables.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il est interdit d'utiliser des rallonges électriques ou des dispositifs de mise en tension temporisée.
- Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'état de l'appareil. En cas de doute, ne pas l'utiliser et contacter le personnel qualifié. Les éléments d'emballage (sacs de plastique, polystyrène, points métalliques, etc.) ne doivent pas être laissés à la porté des enfants ou des personnes irresponsables car ils peuvent causer de sérieux dangers. Ils doivent être éliminés selon les normes en vigueur.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni pour le nettoyage ni pour n'importe quelle autre raison. Ne pas mettre l'appareil dans le lave-vaisselle.
- Vérifier que le câble n'entre pas en contact avec les parties chaudes, qu'il ne se coince pas contre l'appareil afin d'éviter d'entraîner sa chute. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil et ne pas le tordre.
- Placer l'appareil loin de tout conteneur de liquide (par exemple les éviers, etc.) afin d'éviter des éclaboussures d'eau.
- S'assurer que l'appareil ait complètement refroidi avant de le ranger.
- La température des pièces accessibles peuvent être très chaudes pendant l'utilisation. Ne pas toucher les parties chaudes. Toujours utiliser la poignée.
- S'assurer que les parties chaudes de l'appareil n'entrent pas en contact avec des matériaux inflammables tels que les rideaux et nappes car cela peut causer un incendie.
- L'appareil ne doit pas être placé immédiatement en dessous d'une prise de courant.
- Afin de protéger contre tout risque de choc électrique, ne pas immerger la fiche, le cordon d'alimentation et l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

ATTENTION: Pour éviter la surchauffe, ne pas couvrir l'appareil.

Ce symbole indique **ATTENTION :** parois chaudes.
ATTENTION: La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.

AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

1. Ne pas placer d'objets lourds sur les câbles ou les sources de chaleur qui leur sont proches. Les câbles peuvent être endommagés.
2. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique.
3. Avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage, l'éteindre.
4. Ne pas utiliser d'aérosols (sprays insecticides ex : laques pour les cheveux, etc.), ils peuvent causer des dommages au corps de l'appareil.
5. En cas de situations anormales éteindre immédiatement l'appareil et contacter le revendeur ou un centre de services.
6. Ne pas utiliser cet appareil connecté à des programmeurs, minuterie externe, système de télécommande séparée, minuterie ou tout autre appareil qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de prises de courant câbles endommagées.
8. Lors de la mise hors tension, tirer fermement sur la prise pour éviter tout choc, court-circuit électrique ou incendie.
9. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil soi-même. Si nécessaire, contactez votre revendeur ou un centre de services.
10. NE pas utiliser l'appareil à proximité de baignoires, douches ou piscines.
11. Ne pas utiliser la machine à proximité d'objets inflammables
12. Ne pas insérer d'objets dans les fentes du boîtier
13. Avant de brancher le câble d'alimentation, s'assurer que la tension est correcte comme indiqué sur la plaque signalétique du produit et que l'installation est conforme aux normes en vigueur

14. Ne pas toucher le câble électrique avec les mains mouillées
15. Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
16. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
17. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
18. Il est nécessaire de prendre des précautions lors de la manipulation des lames tranchantes. Surtout lors de l'extraction de la lame de la coupe, quand la coupe est vidée et durant le nettoyage.
19. Toujours débrancher l'appareil s'il est laissé sans surveillance ainsi qu'avant de le réparer, le démonter et le nettoyer.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation 220-240V
Fréquence ~ 50/60Hz
Puissance 800W

GUIDE

- Lors de la première utilisation, nettoyer la surface des plaques avec un chiffon humide, puis sécher avec une serviette en papier ou un chiffon doux. Pour de meilleurs résultats, beurrer la surface des plaques.
- Brancher le câble d'alimentation à une prise électrique.
- Fermer la plaque et laisser chauffer pendant que vous préparez le sandwich.
- Lorsque la plaque est prête, après environ 3 minutes, le voyant de température (vert) s'allume.
- Ouvrir complètement l'appareil. Déposer une tranche de pain dans la moitié inférieure avec le côté beurré contre la

plaque.
• Déposer le sandwich en appuyant vers le bas de la plaque.
• Placez une tranche de pain dans la moitié supérieure avec le côté beurré contre la plaque et fermer soigneusement les deux côtés de la plaque ensemble. Ne pas forcer l'arrêt. Toute fumée sera éjecté de l'ouverture entre les plaques. Il faut veiller à ce que vos doigts n'entrent pas en contact avec la surface chaude des plaques.
• Fixer les deux moitiés avec le clip durant le fonctionnement de l'appareil.
• Remarque: le thermostat permet de garder la température en alternant le fonctionnement et l'arrêt des résistances. Pour cette raison le voyant de la température s'allume et s'éteint constamment.
• Votre sandwich sera prêt en 2-3 minutes. Ouvrir et enlever le sandwich avec une spatule en bois ou en plastique. Ne jamais utiliser un couteau en métal pour éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
• Gardez fermé les plaques afin de conserver la chaleur pour la préparation du prochain sandwich.
• Après l'utilisation, débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant.

Quelques conseils utiles:

• Toujours préchauffer avant de l'utiliser, par exemple pendant que vous préparez la garniture du sandwich.
• Si la farce est moelleuse ou liquide, utiliser des tranches de pain de taille moyenne, blanc ou brun. Si la farce est petite il est possible d'utiliser du pain déjà grillé préalablement.
• Il est possible d'utiliser du beurre aromatisé.
• Pour ajouter de la saveur à votre sandwich, il est possible d'étaler du lard du côté intérieur des tranches de pain.
• Il est recommandé d'utiliser des ingrédients d'accompagnement comme la laitue, la menthe, les olives, les oignons, les tomates, etc.
• Saupoudrer de sucre (max. 1 cuillère à café) sur la surface extérieure du pain pour le rendre encore plus croquant, en particulier pour les farces à base de fruits.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de s'engager dans un nouveau cycle de nettoyage, débrancher la prise de courant et attendre que l'appareil refroidisse complètement.
• Essuyez la base et les angles de la plaque avec des serviettes en papier ou un chiffon doux.
• S'il est difficile de retirer toutes les traces de nourriture, vous pouvez verser de l'huile de cuisson sur les incrustations, attendre 5 minutes puis essayer de les enlever toujours avec du papier.
• Nettoyer le boîtier externe de la plaque avec un chiffon doux, légèrement humidifié, juste pour enlever la saleté et la poussière.
• Ne pas utiliser de détergent agressif ou abrasif.
• Pour le nettoyage général, il est recommandé d'utiliser uniquement de l'eau normale, en évitant l'usage de toute sorte de détergent.
• Ne pas plonger directement dans l'eau ou d'autres liquides.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma,Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Produitte en Chine

